

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Tariff of fees for the recording and transcription of depositions of witnesses, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Tariff of fees for the recording and transcription of depositions of witnesses

Stenographers' Act
(chapter S-33, s. 4)

Courts of Justice Act
(chapter T-16, s. 224)

1. The Tariff of fees for the recording and transcription of depositions of witnesses (chapter S-33, r. 1) is amended in section 2 by replacing “70” by “85.25”.

2. Section 4 is amended

(1) by replacing “2.90” in the first paragraph by “3.80”, “3.50” by “4.30” and “17” by “20.75”;

(2) by inserting “, the judge’s charges to the jury” after “pleadings” in the second paragraph.

3. Section 5 is replaced by the following:

“5. Subject to section 6, a stenographer is entitled to fees of \$4.80 per page for the transcription of depositions when the recording is done by means of sound only or sound and picture recording apparatus supplied by the Ministère de la Justice in the case of an ordinary witness and \$5.20 per page in the case of an expert witness.

The fees for the transcription of depositions of expert witnesses apply to the transcription of depositions of witnesses assisted by an interpreter and to the transcription of pleadings, the judge’s charges to the jury and judgments.

Where a stenographer must listen to a recording filed before the court for the transcription, the stenographer is also entitled to fees of \$85.25 per hour in proportion to the duration of the recording. The duration is calculated on the basis of the minutes of the hearing.”

4. Section 7 is amended by replacing “2.00” by “2.50”.

5. Section 8 is replaced by the following:

“8. A person who pays transcription fees may obtain a copy of the transcription, in addition to the original, at a cost of \$0.40 per page. The person may also obtain a copy of the transcription in an information technology-based medium at a cost of \$15 per unit.

Any other person may obtain a copy of a transcription at a cost of \$18.30 plus \$0.75 per page beginning with the twenty-sixth page. On payment of the cost, the person may also obtain a copy of the transcription in an information technology-based medium at a cost of \$15 per unit.”

6. Section 10 is amended by replacing “technical recording” by “technological”.

7. Section 11 is revoked.

8. The fees and costs provided for in sections 4, 5, 7 and 8 of the Tariff, as amended by sections 2 to 5 of this Regulation, apply to transcriptions requested as of 22 October 2020.

9. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104648

M.O., 2020

Order 2020-070 of the Minister of Health and Social Services dated 25 September 2020

An Act respecting health services and social services
(chapter S-4.2)

Regulation to amend the Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of agencies and health and social services institutions

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING the first paragraph of section 487.2 of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2), which provides in particular that the Minister may, by regulation, determine the standards and scales which must be used by agencies, public institutions and private institutions under agreement for the selection, appointment and engagement of and the remuneration and other terms of employment applicable to senior and middle management personnel;

CONSIDERING that the Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of agencies and health and social services institutions (chapter S-4.2, r. 5.1) was made;

CONSIDERING it is expedient to amend the Regulation;

CONSIDERING the authorization obtained from the Conseil du trésor in accordance with the third paragraph of section 487.2 of the Act respecting health services and social services;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of agencies and health and social services institutions;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of agencies and health and social services institutions, attached hereto, is hereby made.

CHRISTIAN DUBÉ,
Minister of Health and Social Services

Regulation to amend the Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of agencies and health and social services institutions

An Act respecting health services and social services (chapter S-4.2, s. 487.2)

1. Section 29.0.3 of the Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of agencies and health and social services institutions (chapter S-4.2, r. 5.1) is amended by replacing “March” in the first paragraph by “September”.

2. Section 29.0.4 is amended by replacing “March” in subparagraph 2 of the first paragraph by “September”.

3. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104652

M.O., 2020

Order 2020-071 of the Minister of Health and Social Services dated 25 September 2020

An Act respecting health services and social services (chapter S-4.2)

Regulation to amend the Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of agencies and of public health and social services institutions

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING the first paragraph of section 487.2 of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2), which provides in particular that the Minister may, by regulation, determine the standards and scales which must be used by agencies, public institutions and private institutions under agreement for the selection, appointment and engagement of and the remuneration and other terms of employment applicable to senior administrators;

CONSIDERING that the Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of agencies and of public health and social services institutions (chapter S-4.2, r. 5.2) was made;

CONSIDERING it is expedient to amend the Regulation;

CONSIDERING the authorization obtained from the Conseil du trésor in accordance with the third paragraph of section 487.2 of the Act respecting health services and social services;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of agencies and of public health and social services institutions;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of agencies and of public health and social services institutions, attached hereto, is hereby made.

CHRISTIAN DUBÉ,
Minister of Health and Social Services
